



LED CANDLES

GB IE NI

LED CANDLES

Short Manual

NL BE

LED-KAARSEN

Beknopte handleiding

FR BE

BOUGIES LED

Guide de démarrage rapide

DE AT CH

LED-KERZEN

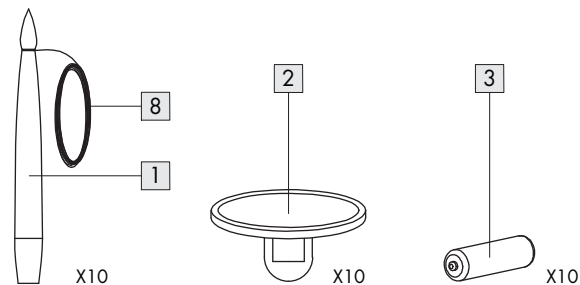
Kurzanleitung

IAN 490319_2501

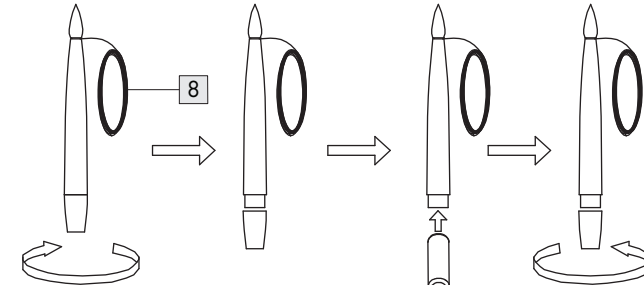
List of pictograms used

	Direct current/voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety instructions Instruction for use
	Do not dispose of in fire
	Do not deform/damage
	Do not mix different types or brands
	Do not charge

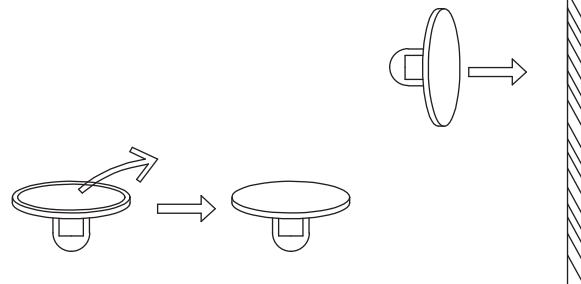
A



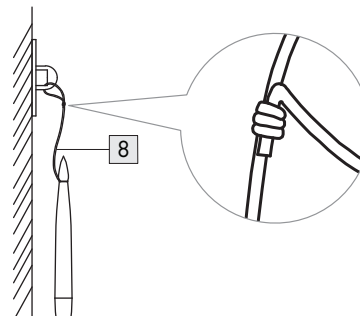
B



C



D



List of pictograms used

	Do not short circuit
	Keep out of reach of children
	Do not insert incorrectly
	Do not open/dismantle
	Do not mix new and used
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not insert incorrectly

List of pictograms used

WARNING! The product contains coin cell. Hazardous if swallowed - not the instructions.

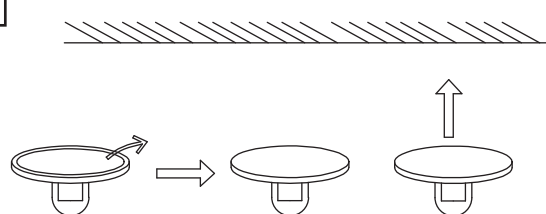
BATTERY WARNING

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

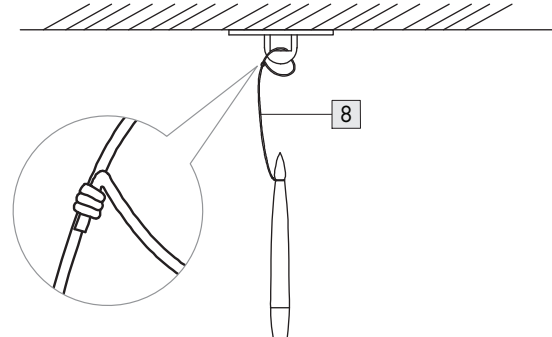
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



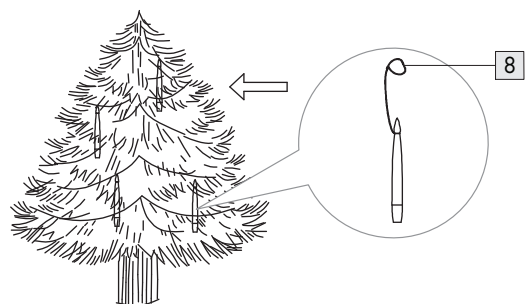
E



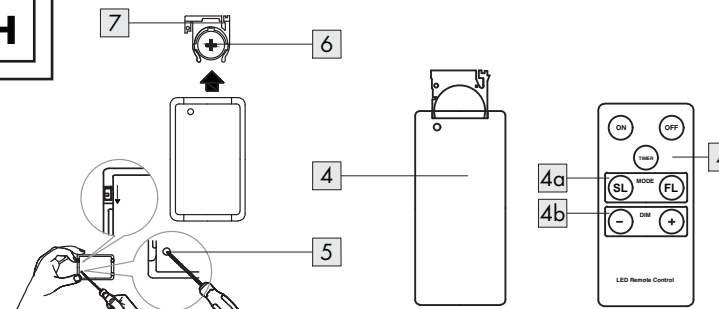
F



G



H



LED CANDLES

Short Manual

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 490319_2501.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

Proper use

This product is suitable as decorative lighting for private indoor use. The product is not intended for commercial use.

Delivery scope

- 10 LED candle light
- 10 batteries (type AAA)
- 1 Remote control
- 1 Battery CR2025 (preinstalled, Best Before 11/2028)
- 1 Operating instruction

Description of parts

- 1 Candle
- 2 Mounting plate
- 3 Battery (for LED candle)
- 4 Remote control
- 4a Flash mode
- 4b - / + dim
- 5 Safety lock
- 6 Battery (for remote control)
- 7 Battery compartment
- 8 Fastening wire

Technical specifications

For each candle light:

- Power (light chain): 0.01W
- Operating voltage: 1.5V
- Batteries: 1 x 1.5V, type AAA (Alkaline batteries)

For remote control:

- Battery: 3 V, lithium battery type CR2025
- Manufactured by: Lidl Stiftung & Co. KG
- Stiftsbergstr. 1, DE-74167 Neckarsulm, GERMANY
- E-mail: battery-service@lidl.com
- www.lidl-service.com

Safety information

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT! PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

-  **WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product may be used by children age 14 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.
-  Not suitable for children under 14 years. Keep away from children.

- Do not use the product if you notice any signs of damage.
- Avoid mechanical strain on the product!
-  **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- This product does not contain any parts that can be serviced by the user.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of its life, the entire product must be replaced.
- Never electrically connect the product with other light chain.
- Never connect the light chain directly to a 230 V ~ connection.
-  **WARNING!** This light chain must not be used without the sealing rings properly installed.

**Safety instructions for batteries / rechargeable batteries**

**BATTERY WARNING**

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



-  **WARNING! BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!** If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
-  **WARNING! WARNING! CONTAINS SWALLOWABLE BUTTON/ COIN CELLS! CHOKING HAZARD!**

-  **WARNING!** This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed.
-  **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
-   **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.
-  **WARNING! DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.
- Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries**
 - Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
 - If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**
Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause

- burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.
- Risk of damage of the product**
 - Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
 - Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
 - Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
 - Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

-  **Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion**
Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). There are no specific symptoms associated with this. The child might:
 - cough, gag or drool a lot;
 - appear to have a stomach upset or a virus;
 - feel sick;
 - point to their throat or stomach;
 - have a pain in their abdomen, chest or throat;
 - be tired or lethargic;
 - be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
 - lose their appetite or have a reduced appetite; and
 - not want to eat solid food/be unable to eat solid food.
- These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.
- A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.

- If the child does this seek immediate medical help.
- The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

● Start-up

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: Remove the insulation sheet before using the remote control.

● Inserting/replacing batteries

For LED candle (see Fig. B)

For remote control (see Fig. H)

- Use a pin tool (not included) to press the safety lock **[2]**.
- Push the battery compartment (remote control) **[7]** handle slide out the battery compartment (remote control) **[7]** from the remote control **[4]**.
- If applicable, remove the old battery from the battery compartment (remote control) **[7]** and

insert a new battery. Only use a battery of the type specified under “Technical data” in these instructions for use. When inserting the battery ensure the correct polarity.

● Attaching the product

- Pull off the protective film from the self-adhesive pad of the mounting plate **[2]** and attach it in the desired location. (see Fig C / E)

Note: The substrate should be dry, smooth and free of dust and grease.

Note: After prolonged use of the adhesive pad, sticky residues may remain on the surface when removed; use an adhesive remover, if necessary. Test a small area prior to cleaning the affected area. Follow the instructions of the manufacturer.

- Use the fastening wire **[8]** on the candle to hang the product tightly on the mount plate (see fig. D / F).
- Use the fastening wire **[8]** on the candle to hang the product directly on the Xmas tree (see fig. G).

● Operation

- Select different function using the remote control **[4]**.
- Press the ON button to switch the product on.

Note: Please note that the remote control uses infrared lamp, that does not allow the signal to be transmitted “around the corner” as radio waves do. Light-tight objects may not be located between the diode and the LED candle.

- Press the Timer button to switch on the timer function. The product’s light glows permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- Press the SL / FL **[4a]** for the flash mode.
- Press the - / + dim **[4b]** for gradually reduce / increase the brightness level.
- Press the OFF button to switch the product off.

● Cleaning and care

- Use a feather duster to clean the product.
- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Remove the batteries/battery pack from the product before disposal.

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 490319_2501) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

NI **Service Northern Ireland**
Tel.: 0800 0927852
E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Liste des pictogrammes utilisés	
	Courant/tension continu
	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
	Instructions de sécurité Instructions d'utilisation
	Ne pas jeter dans le feu
	Ne pas déformer / endommager
	Ne pas mélanger des types ou des marques
	Ne pas charger

Liste des pictogrammes utilisés	
	Ne pas court-circuiter
	Garder hors de portée des enfants
	Ne pas insérer incorrectement
	Ne pas ouvrir / démonter
	Ne pas mélanger des piles neuves et usées
	Garder à l'abri de l'eau et de l'humidité excessive
	Ne pas insérer incorrectement

Liste des pictogrammes utilisés



AVERTISSEMENT ! Ce produit contient une pile bouton. Dangereux en cas d'ingestion - pas dans les instructions.



AVERTISSEMENT

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.



FR BE

BOUGIES LED

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 490319_2501, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.

● Utilisation appropriée

Ce produit convient comme éclairage décoratif pour un usage privé à l'intérieur. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

● Contenu de la livraison

- 10 bougies LED
- 10 piles (type AAA)
- 1 télécommande
- 1 pile CR2025 (préinstallée, à utiliser de préférence avant 11/2028)
- 1 Instructions d'utilisation

● Description des pièces

- 1 Bougie
- 2 Plaque de montage
- 3 Pile (pour la bougie LED)
- 4 Télécommande
- 4a Mode Flash
- 4b Gradation - / +
- 5 Verrouillage de sécurité
- 6 Pile (pour la télécommande)
- 7 Compartiment des piles
- 8 Fil de fixation

● Spécifications techniques

Pour chaque bougie :

- Alimentation (guirlande lumineuse) : 0,01W
- Tension de fonctionnement : 1,5V
- Piles : 1 x 1,5V type AAA (piles alcalines)

Pour la télécommande :

- Batterie : 3 V pile au lithium type CR2025
- Fabriqué par : Lidl Stiftung & Co. KG
- Stiftsbergstr. 1, DE-74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE
- E-mail : battery-service@lidl.com
- www.lidl-service.com

 Informations relatives à la sécurité

LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ! VEUILLEZ CONSERVER LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENTS POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Les enfants doivent être tenus à l'écart du produit à tout moment.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 14 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécuritaire et dans la compréhension des risques associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.
-  Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Tenir hors de portée des enfants.

- N'utilisez pas le produit si vous remarquez des signes de dommages.
- Évitez de soumettre le produit à des contraintes mécaniques !

 **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE**

- Ne pas utiliser le produit à l'intérieur de l'emballage.
- Après utilisation, conservez le produit dans son emballage pour éviter tout dommage indésirable.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED tombent en panne à la fin de leur durée de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- Ne jamais connecter ce produit électriquement avec d'autres guirlandes lumineuses.
- Ne jamais brancher la chaîne lumineuse directement sur une prise 230 V ~.

-  **AVERTISSEMENT !** Cette chaîne lumineuse ne doit pas être utilisée si les joints d'étanchéité ne sont pas correctement installés.

 Instructions de sécurité pour les piles / batteries rechargeables



AVERTISSEMENT

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.



 **AVERTISSEMENT ! AVERTISSEMENT SUR LA PILE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !** Si le logement à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-les loin des enfants.

 **AVERTISSEMENT ! AVERTISSEMENT ! CONTIENT DES PILES BOUTON/PIÈCES AVAILABLES ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !**

 **AVERTISSEMENT !** Ce produit contient une pile bouton/pièce. Une pile bouton/pièce peut causer de graves brûlures chimiques internes ou la mort en cas d'ingestion.

 **AVERTISSEMENT !** Jetez immédiatement les piles usagées. Maintenez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

  **AVERTISSEMENT ! GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**

L'ingestion des piles peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures en cas d'ingestion des piles. Consultez immédiatement un médecin.

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Maintenez les piles / batterie rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.

- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.
-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne pas court-circuiter les piles / les batteries rechargeables et / ou les ouvrir. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / batteries rechargeables dans un feu ou de l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles / batteries rechargeables.

Risque de fuite des piles / batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles / batteries rechargeables, par exemple les radiateurs / lumière directe du soleil.
- Si les piles / batteries rechargeables ont fuit, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les régions

affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !

-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / batteries rechargeables usées ou endommagées peuvent

provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

- En cas de fuite des piles / batteries rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement le même type de piles / batteries rechargeables. Ne mélangez pas des piles / batteries rechargeables usées et des nouvelles.
- Retirez les piles / batteries rechargeables si le produit ne va pas être utilisé pendant une durée prolongée.

Risque de dommages du produit

- Utilisez uniquement le type de piles / batteries rechargeables spécifié !

- Insérez les piles / batteries rechargeables conformément aux marques de polarité (+) et (-) sur les piles / batteries rechargeables et sur le produit.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts des piles / batteries rechargeables et le compartiment de la pile avant d’insérer !
- Retirez immédiatement les piles / batteries rechargeables vides du produit.



Symptômes non évidents pouvant résulter de l’ingestion d’une pile

Malheureusement, il est difficile de savoir quand une pile bouton/pièce est coincée dans l’œsophage d’un enfant.

Il n’y a pas de symptômes spécifiques associés à cette situation. L’enfant pourrait :

- tousser, vomir ou baver beaucoup ;
- sembler souffrir des maux d’estomac ou un virus ;
- se sentir malade ;
- montrer sa gorge ou son estomac avec un doigt ;
- avoir mal à l’abdomen, à la poitrine ou à la gorge ;

- être fatigué ou léthargique
- être plus silencieux ou plus embêtant que d’habitude ou ne pas être lui-même ;
- perdre l’appétit ou avoir un appétit réduit ; et
- refuser de manger d’aliments solides/être incapable de manger des aliments solides.
- Ces types de symptômes varient ou fluctuent, la douleur augmentant puis s’atténuant.
- Un symptôme spécifique à l’ingestion de piles bouton/pièces est le vomissement de sang frais (rouge vif).
- Si cela se produit, veuillez immédiatement contacter un médecin.
- L’absence de symptômes clairs explique pourquoi il est important d’être vigilant avec les piles bouton/pièce avec une surface « plates » ou des piles bouton/pièce de rechange à la maison et avec les produits qui en contiennent.

● Démarrage

Remarque : Retirez tous les éléments d’emballage du produit.

Remarque : Retirez la feuille d’isolation avant d’utiliser la télécommande.

● Insertion/remplacement des piles

Pour la bougie LED (voir Fig. B)

Pour la télécommande (voir Fig. H)

- Utilisez un outil épingle (non fourni) pour appuyer sur le verrou de sécurité [2].
- Poussez le couvercle du compartiment de la pile (télécommande) [7] pour faire glisser le compartiment de la pile (télécommande) [7] hors de la télécommande. [4]
- Si applicable, enlevez la pile usagée du compartiment de la pile (télécommande) [7] et insérez une pile neuve. N’utilisez qu’une pile du type spécifié dans la section « Caractéristiques techniques » de ces instructions d’utilisation. Lors de l’insertion de la pile, veillez à respecter la polarité.

● Fixation du produit

- Retirez le film de protection de la pastille autocollante de la plaque de montage [2] et attachez à l’endroit souhaité. (voir Fig C / E)

Remarque : La surface doit être sèche, lisse et sans poussière et graisse.

Remarque : Après une utilisation prolongée du tampon adhésif, des résidus collants peuvent rester sur la surface lorsque vous l’enlevez ; utilisez un dissolvant pour adhésif, si nécessaire. Faites un essai sur une petite surface avant de nettoyer la zone concernée. Suivez les instructions du fabricant.

- Utilisez le fil de fixation [8] de la bougie pour accrocher fermement le produit sur la plaque de montage (voir fig. D / F).
- Utilisez le fil de fixation [8] de la bougie pour accrocher le produit directement sur l’arbre de Noël (voir fig. G).

● Fonctionnement

- Sélectionnez les différentes fonctions avec la télécommande [4].
- Appuyez sur le bouton MARCHE pour allumer le produit.

Remarque : Veuillez noter que la télécommande utilise une signal infrarouge qui ne permet pas de transmettre le signal « autour des coins » comme par exemple les ondes radio. Les objets pouvant

bloquer le signal ne doivent pas se trouver entre la diode et la bougie LED.

- Appuyez sur le bouton Minuterie pour activer la fonction de minuterie. La lumière du produit s’allume et restera allumé pendant 6 heures, puis une pause de 18 heures. Le produit s’allumera ensuite à nouveau à l’heure programmée et restera allumé pendant 6 heures, puis une pause de 18 heures.
- Appuyez sur SL / FL [4a] pour sélectionner le mode flash.
- Appuyez sur Gradation - / + dim [4b] pour réduire / augmenter progressivement le niveau de luminosité.
- Appuyez sur le bouton ARRÊT pour éteindre le produit.

● Nettoyage et entretien

- Utilisez un plumeau pour nettoyer le produit.
- Facile à nettoyer en cas de salissures importantes avec un chiffon légèrement humide.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l’identification des matériaux d’emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Produit :



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l’environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d’ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l’environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Retirez les piles/le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 490319_2501) à titre de preuve d’achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Lijst met gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom / -spanning
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Gebruiksaanwijzing
	Niet weggooien in vuur
	Niet vervormen / beschadigen
	Niet verschillende soorten merken door elkaar gebruiken
	Niet opladen

Lijst met gebruikte pictogrammen	
	Niet kortsluiten
	Buiten bereik van kinderen bewaren
	Niet onjuist plaatsen
	Niet openen / demonteren
	Niet nieuw en gebruikt door elkaar gebruiken
	Weg houden van water en overmatig vocht
	Niet onjuist plaatsen

Lijst met gebruikte pictogrammen	
	WAARSCHUWING! Het product bevat een knoopcel. Gevaarlijk bij inslikken - niet de instructies.
WAARSCHUWING!	
BUITEN BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN! Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken. Roep onmiddellijk medische hulp in.	

(NL) (BE)

LED-KAARSEN

Beknopte handleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 490319_2501 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.

Correct gebruik

Dit product is geschikt als decoratieve verlichting voor privégebruik binnenshuis. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Omvang van de levering

- 10 LED- kaarsen
- 10 batterijen (type AAA)
- 1 Afstandsbediening
- 1 batterij CR2025 (vooraf geïnstalleerd, gebruiken voor 11-2028)
- 1 Bedieningsinstructies

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Kaars
- 2 Montageplaat
- 3 Batterij (voor LED-kaars)
- 4 Afstandsbediening
- 4a Knippermodus
- 4b - / + dimmen
- 5 Veiligheidsslot
- 6 Batterij (voor afstandsbediening)
- 7 Batterijvak
- 8 Bevestigingsdraad

Technische specificaties

Voor elke kaars:

Voeding (lichtketting): 0,01W

Voedingsspanning: 1,5V 

Batterijen: 1 x 1,5V , type AAA (alkalinebatterijen)

Voor afstandsbediening:

Accu: 3 V , lithiumbatterij type CR2025

Fabrikant:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr.1, DE-74167 Neckarsulm, DUITSLAND

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

Veiligheidsinformatie

LEES DEZE INSTRUCTIES VOORDAT U HET PRODUCT GAAT GEBRUIKEN! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN GEBRUIKSLINSTRUCTIES VOOR VERWIJZING IN DE TOEKOMST!

-  **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR OVERLIJDEN EN ONGELUKKEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal biedt kans op verstikking. Kinderen onderschatten deze gevaren. Houd kinderen te allen tijde uit de buurt van het product.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 14 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, zolang ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Het product is geen speelgoed.
-  Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Weghouden van kinderen.
- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.

- Voorkom mechanische belasting van het product!
-  **OPGELET! GEVAAR VAN OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.
- Bewaar het product na gebruik in de verpakking om ongewenste schade te voorkomen.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- De LED's kunnen niet worden vervangen.
- Als het LED-lampje kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Sluit het product nooit elektrisch aan op een andere lichtketting.
- Sluit de het lichtketen nooit rechtstreeks aan op een 230 V~ aansluiting.
-  **WAARSCHUWING!** Deze lichtketting mag niet worden gebruikt zonder dat de afdichtringen correct zijn aangebracht.

Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen / oplaadbare accu's

WAARSCHUWING!	
BUITEN BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN! Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken. Roep onmiddellijk medische hulp in.	

 **WAARSCHUWING! BATTERIJWAARSCHUWING: BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN!** Als het batterijvak niet goed sluit, moet u het apparaat niet meer gebruiken en het uit de buurt van kinderen houden.

-  **WAARSCHUWING! WAARSCHUWING! BEVAT KNOOP-/MUNTCELLEN DIE KUNNEN WORDEN INGESLIKT! VERSTIKKINGSGEVAAR!**  **WAARSCHUWING!** Dit product bevat een munt-/knoopbatterij. Een munt-/knoopbatterij kan bij inslikken ernstige chemische brandwonden of de dood tot gevolg hebben.
-  **WAARSCHUWING!** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn terechtgekomen, moet u direct medische bijstand vragen.

-  **WAARSCHUWING! HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!**
Batterijen inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na het inslikken van batterijen. Roep onmiddellijk medische hulp in.

⚠️ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!**

batterijen / oplaadbare accu's buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.

■ Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.

💣 **EXPLOSIEGEVAAR!**

■  Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Kortsluit batterijen/oplaadbare accu's niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.

- Gooi batterijen / oplaadbare accu's nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen / oplaadbare accu's.

Gevaar door lekkende batterijen/oplaadbare accu's

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen

hebben op batterijen / oplaadbare accu's, zoals radiatoren / rechtstreeks zonlicht.

- Als batterijen / oplaadbare batterijen hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvlies! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.

🧤 **DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!**

Lekkende of beschadigde batterijen / oplaadbare accu's kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

- Verwijder lekkende batterijen / oplaadbare accu's direct uit het product om schade te voorkomen.
- Gebruik alleen batterijen / oplaadbare accu's van hetzelfde type. Gebruik geen gebruikte en nieuwe batterijen / oplaadbare accu's door elkaar.
- Verwijder batterijen / oplaadbare accu's als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.

Gevaar voor schade aan het product

- Gebruik alleen het opgegeven type batterijen / oplaadbare accu's!
- Plaats batterijen / oplaadbare accu's volgens de polariteitstekens (+) en (-) op de batterij / oplaadbare accu en het product.
- Gebruik een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje om de contacten op de batterij/oplaadbare accu en in het batterijvak schoon te maken voordat u de batterij plaatst!
- Verwijder lege batterijen / oplaadbare accu's onmiddellijk uit het product.



Niet-duidelijke symptomen die kunnen optreden als gevolg van het slikken van de batterij

Helaas is het niet duidelijk wanneer een knoop of muntbatterij vastzit in de slokdarm van een kind (voedingspijp).

Er zijn geen specifieke symptomen die hiermee samenhangen. Het kind kan:

- veel hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- maagklachten of een virus lijken te hebben;

- zich ziek voelen;
- wijzen naar keel of maag;
- pijn hebben in de buik, borst of keel;
- moe of lethargisch zijn;
- stiller of aanhankelijker dan normaal zijn of anderszins „niet zichzelf zijn“;
- de eetlust verliezen of een verminderde eetlust hebben; en
- geen vast voedsel willen eten/geen vast voedsel kunnen eten.
- Dit soort symptomen kan variëren of fluctueren, waarbij de pijn toeneemt en vervolgens afneemt.
- Een specifiek symptoom voor het inslikken van knoop- en muntbatterijen is het braken van vers (felrood) bloed.
- Als het kind dit doet, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
- Omdat er geen duidelijke symptomen zijn, is het belangrijk om thuis waakzaam te zijn met „platte“ of reserveknoop- of muntbatterijen en de producten die deze bevatten.

● **Opstarten**

Opmerking: Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.

Opmerking: Verwijder het isolatievel voordat u de afstandsbediening gebruikt.

● **Batterijen plaatsen/vervangen**

Voor LED-kaars (zie afb. B)

Voor afstandsbediening (zie afb. H)

- ☐ Gebruik een pengereedschap (niet meegeleverd) om op het veiligheidsslot te drukken^[2].
- ☐ Druk op de hendel van het batterijvak (afstandsbediening) ^[7] en schuif het batterijvak (afstandsbediening) ^[7] uit de afstandsbediening ^[4]
- ☐ Verwijder indien van toepassing de oude batterij uit het batterijvak (afstandsbediening) ^[7] en plaats een nieuwe batterij. Gebruik alleen een batterij van het type dat wordt vermeld onder 'Technische gegevens' in deze gebruiksaanwijzing. Plaats de batterij en zorg voor de juiste polariteit.

● **Het product bevestigen**

- ☐ Verwijder de beschermfolie van het zelfklevende kussen van de montageplaat ^[2] en bevestig deze op de gewenste plaats. (Zie Afb. C/E)

Opmerking: Het substraat moet droog, glad en vrij van stof en vet zijn.

Opmerking: Na langdurig gebruik van het kleefkussen kunnen na verwijdering lijmresten op het oppervlak achterblijven; gebruik indien nodig een lijmverwijderaar. Test een klein gebied voordat u het betreffende gebied reinigt. Volg de instructies van de fabrikant.

- ☐ Gebruik de bevestigingsdraad ^[8] op de kaars om het product stevig aan de montageplaat op te hangen (zie afb. D/F).
- ☐ Gebruik de bevestigingsdraad ^[8] op de kaars om het product in de kerstboom te hangen (zie afb. G).

● **Gebruik**

- ☐ Selecteer een andere functie met de afstandsbediening ^[4].
- ☐ Druk op de AAN-knop om het product in te schakelen.

Opmerking: Houd er rekening mee dat de afstandsbediening gebruikmaakt van een infraroodlamp, waardoor het signaal niet om de hoek kan worden verzonden, zoals radiogolven doen. Tussen de diode en de LED-kaars bevinden zich mogelijk geen lichtdichte objecten.

- ☐ Druk op de knop Timer om de timerfunctie in te schakelen. Het product licht continu op gedurende 6 uur, waarna een pauze van 18 uur volgt. Daarna licht het product gedurende 6 uur weer op de aangegeven inschakeltijd, gevolgd door een pauze van 18 uur.
- ☐ Druk op SL / FL ^[4a] voor de knippermodus.
- ☐ Druk op - / + dimmen ^[4b] om het helderheidsniveau geleidelijk te verlagen of te verhogen.
- ☐ Druk op de UIT-knop om het product uit te schakelen.

● **Schoonmaken en verzorging**

- ☐ Gebruik een plumeau om het product schoon te maken.
- ☐ Eenvoudig schoon te maken bij zware vervuiling, met een licht vochtige doek.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Verwijder de batterijen/het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd.

Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 490319_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

 **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

 **Service België**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht deformieren/beschädigen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Nicht laden

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Nicht kurzschließen
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Setzen Sie Batterien nicht entgegen der richtigen Polarität (+ und -) ein.
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Auf richtiges Einlegen achten		
	WARNING! Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Gefährlich bei Verschlucken – beachten Sie die Anweisungen.		
<table border="1"> <tr> <td>  WARNUNG VON KINDERN FERNHALTEN Verschlucken kann zu Verätzung und Tod führen. Schwere Schädigung möglich schon zwei Stunden nach dem Verschlucken. Sofort ärztliche Hilfe suchen. </td><td>  </td></tr> </table>		 WARNUNG VON KINDERN FERNHALTEN Verschlucken kann zu Verätzung und Tod führen. Schwere Schädigung möglich schon zwei Stunden nach dem Verschlucken. Sofort ärztliche Hilfe suchen.	
 WARNUNG VON KINDERN FERNHALTEN Verschlucken kann zu Verätzung und Tod führen. Schwere Schädigung möglich schon zwei Stunden nach dem Verschlucken. Sofort ärztliche Hilfe suchen.			

LED-KERZEN

● Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 490319_2501 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt eignet sich als dekorative Beleuchtung für den Einsatz im privaten Innenbereich.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Lieferumfang

10 LED-Kerzen

10 Batterien (Typ AAA)

1 Fernbedienung

1 Batterie CR2025 (Vorinstalliert, Mindesthaltbarkeit 11/2028)

1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

 Kerze

 Montageplatte

 Batterie (für LED-Kerze)

 Fernbedienung

 Blinklichtmodus

 Helligkeit - / +

 Sicherheitsverriegelung

 Batterie (für die Fernbedienung)

 Batteriefach

 Befestigungsdraht

● Technische Daten

Für jede Kerze:

Leistung (Lichterkette): 0,01 W

Betriebsspannung: 1,5 V 

Batterien: 1 x 1,5 V , Typ AAA (Alkaline-Batterien)

Für die Fernbedienung:

Batterie: 3 V , Lithium-Batterie CR2025

Hergestellt von:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, DE-74167 Neckarsulm,

DEUTSCHLAND

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES ARTIKELS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-   **WARNING! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 14 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

-  Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Von Kindern fernhalten.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Schäden feststellen.
- Verhindern Sie mechanische Beanspruchung des Produkts!

 **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!**
Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Schließen Sie das Produkt nie direkt an einem 230 V~Anschluss an.

- **⚠ WARNUNG!** Diese Lichterkette darf nicht ohne ordnungsgemäß installierte Dichtungsringe verwendet werden.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

⚠ WARNUNG	
VON KINDERN FERNHALTEN Verschlucken kann zu Verätzung und Tod führen. Schwere Schädigung möglich schon zwei Stunden nach dem Verschlucken. Sofort ärztliche Hilfe suchen.	

- **⚠ WARNUNG! BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- **⚠ WARNUNG! ACHTUNG! ENTHÄLT VERSCHLUCKBARE KNOPF-/MÜNZZELLEN! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

- **⚠ WARNUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münz-/Knopf-Batterie. Eine Münz-/Knopf-Batterie kann bei Verschlucken schwere innere chemische Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen.

- **⚠ WARNUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder anderweitig in einen Körperteil eingedrungen sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

-  **⚠ WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

- **⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/ Akku einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen

Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/ Akkus können bei Berührung mit der

Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/ Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/ Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/ Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/ Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/ Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/ Akkus umgehend aus dem Produkt.

Nichtoffensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- husten, würgen oder viel sabbern;
- den Eindruck erwecken, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf seinen Hals oder Magen zeigen;
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
- müde oder lethargisch zu sein;

- ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder sonst „nicht es selbst“ sein;
- seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben; und
- keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/ keine feste Nahrung zu sich nehmen können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
- Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.
- Wenn das Kind dies tut, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, wachsam zu sein mit „leeren“ oder überschüssigen Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Entfernen Sie die Isolierfolie, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.

● Batterien einlegen/wechseln

Für LED-Kerze (siehe Abb. B)

Für Fernbedienung (siehe Abb. H)

- Drücken Sie die Sicherheitsverriegelung mit einem spitzen Gegenstand (nicht im Lieferumfang enthalten) .
- Drücken Sie den Griff des Batterie-fachs (Fernbedienung) , schieben Sie das Batteriefach (Fernbedienung)  aus der Fernsteuerung. .
- Entfernen Sie, falls zutreffend, die alte Batterie aus dem Batteriefach (Fernbedienung)  und setzen Sie eine neue Batterie ein. Verwenden Sie nur den unter „Technische Daten“ in den Gebrauchsanweisungen angegebenen Batterietyp. Legen Sie die Batterie richtig herum ein.

● Produkt anbringen

- Ziehen Sie die Schutzfolie von der Klebeauflage der Montageplatte  ab und bringen Sie sie an der gewünschten Position an. (Siehe Abb. C / E)

Hinweis: Der Untergrund muss trocken, glatt und frei von Staub und Fett sein.

Hinweis: Bei längerer Verwendung der Klebeauflage könnten nach dem Entfernen Klebstoffreste an der Oberfläche zurückbleiben; verwenden Sie bei Bedarf einen Klebstoffentferner. Prüfen Sie einen kleinen Bereich, bevor Sie die betroffene Stelle reinigen. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

- Verwenden Sie den Befestigungsdraht  an der Kerze, um das Produkt sicher an der Montageplatte aufzuhängen (siehe Abb. D / F).
- Verwenden Sie den Befestigungsdraht  an der Kerze, um das Produkt direkt am Weihnachtsbaum aufzuhängen (siehe Abb. G).

● Bedienung

- Wählen Sie mit der Fernbedienung  verschiedene Funktionen.
- Drücken Sie zum Einschalten des Produktes die ON-Taste.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass die Fernbedienung Infrarotlicht nutzt, bei der das Signal nicht wie bei Funkwellen „um die Ecke“ übertragen werden können. Platzieren Sie daher nichts zwischen der Diode und der LED-Kerze.

- Drücken Sie zum Einschalten des Timers die Timer-Funktion. Das Licht des Produktes leuchtet dauerhaft 6 Stunden, gefolgt von einer 18-stündigen Pause. Danach leuchtet das Produkt zur Zeit der Einschaltung wieder 6 Stunden lang auf, woraufhin erneut eine 18-stündige Pause folgt.
- Drücken Sie SL / FL  für den Blinklichtmodus.
- Drücken Sie die Taste Helligkeit - / +  zum stufenweisen Verringern / Erhöhen der Helligkeit.
- Drücken Sie die OFF-Taste zum Abschalten des Produktes.

● Reinigung

- Benutzen Sie einen Staubwedel, um das Produkt zu säubern.
- Reinigen Sie das Produkt bei starker Verschmutzung mit einem leicht feuchten Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 –7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 490319_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG13259A/ HG13259B

Version: 06/2025

NL

BE